

Bòrd na Gàidhlig

A' Chomataidh Poileasaidh is Ghoireasan

Dimàirt 25/07/2023

Air-loidhne tro MS Teams

Geàrr-chunntas

Policy & Resources Committee

Tuesday 25/07/2023

Online via MS Teams

Minutes

SEISEAN FOSGAILTE	OPEN SESSION
1.0 CÙISEAN TÒISEACHAIDH	OPENING ITEMS
Buill Bùird an Làthair:	Board Members Present:
Nicola NicThòmais (Cathraiche) [NNT]	Nicola Thomson (Chair) [NT]
Màiri NicAonghais [MTNA]	Màiri MacInnes [MTMI]
A' frithealadh:	In Attendance:
Shona NicIlinnein, Ceannard [SNI]	Shona MacLennan, Ceannard [SML]
Iain Mac a' Mhaoilein, Stiùiriche Leasachaidh [IMM]	Iain MacMillan, Director of Development [IMM]
Jennifer McHarrie, Stiùiriche Foghlaim [JMH]	Jennifer McHarrie, Director of Education [JMH]
Christie NicIleathain, Manaidsear Planaidh [CNI]	Christie MacLean, Plans Manager [CML]
Orla NicDhòmhnaill, A' clàradh a' Gheàrr-chunntais [OND]	Orla MacDonald, Recording the Minutes [OMD]
Leisgeulan:	Apologies:
Dòmhnall MacAoidh [DMA]	Donald MacKay [DMK]
Coinneach MacIomhair [CMI]	Kenneth MacIver [KMI]
1.1 Fàilte is Leisgeulan	Welcome & Apologies
Chuir an Cathraiche fàilte air a h-uile duine don choinneimh.	The Chair welcomed everyone to the meeting.
1.2 A' nochdadh Chom-pàirtean	Declarations of Interest
Cha robh gin ann.	There were none.
1.3 GISBE	AOCB
Cha robh gin ann.	There were none.
2.0 CLEACHDADH	USAGE
2.1 PGR053 Eagrain 02 Plana Gàidhlig Poileas Alba	PGR053 Edition 02 Police Scotland Gaelic Language Plan
Thug CNI fios do Bhuill gur e seo an dàrna eagrain den Phlana Gàidhlig aig Poileas Alba. Chaidh measadh a dhèanamh air a' phlana le oifigearan agus ghabh Poileas Alba ris a' mhòr-chuid de mholaidhean. Airson a' chòrr, chaidh aontachadh ri rèiteachadh a bha iomchaidh don dà bhuidhinn. Dh'innis CNI gun robh i den bheachd gur e plana làidir a bh' ann le cothroman gus am branndadh aca a leudachadh agus gus fàs a thoirt air an obair aca le sgoiltean agus leis a' choimhearsnachd.	CML told Members that this was the second edition of Police Scotland's Gaelic Language Plan being presented to the Committee. The plan had been assessed by officers and most recommendations were accepted by Police Scotland. For the remainder, a resolution appropriate to both organisations was agreed. CML told Members that she believed it was a strong plan with opportunities to expand their branding and develop their work with schools and the community.
Bheachdaich Buill agus oifigearan air dòighean anns an gabhadh a' phuuing mu dheireadh a libhrigeadh.	Members and officers discussed ways in which the latter could be delivered.
Chaidh còmhraidh a chumail air an àireimh de dh'òigridh a bhios a' dol a-staigh don phoileas. Dh'innis CNI do bhuill gu bheil Gàidhlig na phàirt den phròiseas trusaidh aig Poileas Alba.	A discussion was held around the number of young people who join the police. CML told Members that that Gaelic is part of the recruitment process at Police Scotland.
<u>Co-dhùnadh:</u>	<u>Decision:</u>
Dh'aontaich Buill ris a' Phlana Ghàidhlig.	Members approved the Gaelic Language Plan.
2.2 PGR041 Eagrain 04 Plana Gàidhlig Iomairt na Gàidhealtachd is nan Eilean	PGR041 Edition 04 Highlands and Islands Enterprise Gaelic Language Plan
Thug CNI fios do Bhuill gur e seo an ceathramh eagrain de Phlana Gàidhlig Iomairt na Gàidhealtachd is nan Eilean. Thugadh fios gum biodh am Plana seo a' togail air an obair a chaidh a chur an gnìomh tro na h-eagrain a bh' aca roimhe agus thug CNI eisimpleirean seachad den obair a rinneadh sna h-eagrain sin.	CML told Members that this was the fourth edition of Highlands and Islands Enterprise's Gaelic Language Plan being presented to the Committee. Members were advised that this Plan would build on the work implemented by previous editions and CML gave examples of the work done in those editions.

Thuir CNI gun robh i den bheachd gur e plana làidir a th' ann agus gum bu chòir gum biodh cleachdadh na Gàidhlig sa bhuidhinn a' fàs tron cheathramh eagan.

Thug Buill beachdan seachad mun fhacal-toisich agus chaidh a ràdh gun robh cothrom ann a dhèanamh nas deimhinne. Dh'innis CNI do Bhuill gun toireadh i fios don bhuidhinn ach nach eil e na chleachdadh cumanta a bhith ag iarraidh atharraichean riatanach air facail-thòisich nam planaichean Gàidhlig.

Co-dhùnadh:

Dh'aontaich Buill ris a' Phlana Ghàidhlig.

2.3 PGR049 Eagrain 04 Oilthigh na Gàidhealtachd is nan Eilean

Thug CNI fios do Bhuill gur e seo an ceathramh eagan de Phlana Gàidhlig Oilthigh na Gàidhealtachd is nan Eilean. Chaidh measadh a dhèanamh air a' Phlana le Bòrd na Gàidhlig agus dh'aontaich an t-Oilthigh ris gach moladh. Dh'aithris CNI air na gealltanasan is cothroman na lùib a bhios a' leasachadh cleachdadh na Gàidhlig leis a' bhuidhinn.

Rinn CNI mìneachadh a bharrachd air cinn-làithean sa Phlana do Bhuill.

Co-dhùnadh:

Dh'aontaich Buill ris a' Phlana Ghàidhlig.

2.4 PGR035 Eagrain 02 Comhairle Siorrachd Obar Dheathain

Thug CNI fios do Bhuill gur e seo an dàrna eagan den Phlana Ghàidhlig aig Comhairle Siorrachd Obar Dheathain. Chaidh measadh a dhèanamh air a' phlana le oifigearan agus ghabh a' Chomhairle ris a' mhòr-chuid de mholaidhean. Airson a' chòrr, chaidh aontachadh ri rèiteachadh a bha iomchaidh don dà bhuidhinn. Thug CNI fios gun robh i den bheachd gum biodh tòrr cothroman ann, agus leis nach eil Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig ri fhaighinn san sgìre, bhathar an dùil gum biodh leasachadh anns na cothroman an lùib poileasaidh ionnsachaidh cànan 1+2.

Thugadh fios gun robh cothroman aca a bhith ag àrdachadh faicsinneach na Gàidhlig aig ìre chorporra agus gum biodh Bòrd na Gàidhlig a' toirt taic dhaibh fhad 's a bhiodh iad a' dèanamh suirbhidhean le pàrantan.

Chaidh bruidhinn air na cothroman airson co-obrachadh eadar Comhairle Siorrachd Obar Dheathain agus Comhairle Baile Obar Dheathain.

Dh'iarr Buill dearbhadh gun deach aontachadh air na freagairtean don cheist "ciamar a thèid seo a thomhas" air taobh-duilleig 126 den phasgan.

Gnìomh:

CNI ri fios a leigeil do Bhuill nuair a thèid na ceistean a dearbhadh.

CML told Members that she thought it was a strong plan and that the use of Gaelic within the organisation should grow throughout the fourth edition.

Members provided opinions on the foreword and raised that there was an opportunity for it to be more positive. CML told Members that she would inform the organisation but that it is not common practice to require compulsory changes to forewords in Gaelic language plans.

Decision:

Members approved the Gaelic Language Plan.

PGR049 Edition 04 University of the Highlands and Islands

CML told Members that this was the second edition of the University of the Highlands and Islands' Gaelic Language Plan being presented to the Committee. The plan had been assessed by officers and all recommendations were accepted by UHI. CML provided information on commitments and opportunities in the Plan which will develop their use of Gaelic.

CNI further explained the timescales in the Plan to Members.

Conclusion:

Members agreed to the Gaelic Plan.

PGR035 Edition 02 Aberdeenshire Council

CML told Members that this was the second edition of Aberdeenshire Council's Gaelic Language Plan being presented to the Committee. The plan had been assessed by officers and most recommendations were accepted by the Council. For the remainder, a resolution appropriate to both organisations was agreed. CML told Members that since Gaelic Medium Education was not currently provided in the area, it was expected that opportunities for the 1+2 language learning policy would be developed.

Members were told that there were opportunities to increase the visibility of Gaelic at a corporate level and that support would be provided by Bòrd na Gàidhlig while surveys were conducted with parents.

The possibilities for collaboration between Aberdeenshire Council and Aberdeen City Council were discussed.

Members asked for confirmation that the questions included in the "how will this be measured" section on page 126 of the pack had been confirmed.

Action:

CML to inform Members when the questions were confirmed.

Co-dhùnadh:

Dh'aontaich Buill ris a' Phlana Ghàidhlig.

- 2.5 PGR011 Eagrain 02 Comhairle Baile Obar Dheathain**
Thug CNI fios do Bhuill gur e seo an dàrna eagrain den Phlana Gàidhlig aig Comhairle Baile Obar Dheathain. Chaidh measadh a dhèanamh air a' phlana le oifigearan agus ghabh a' Chomhairle ris a' mhòr-chuid de mholaidhean. Far nach do dh'aontaich, chaidh aonta a' ruigsinn eadar Bòrd na Gàidhlig agus a' Chomhairle. Dh'innis CNI do Bhuill na bhios iad a' dèanamh gus na cothroman a thaobh foghlam a leasachadh.

Mhol Buill cho mionaideach sa bha am Plana. Thug JMH fios do Bhuill gun robh freagairt air a dhol dhan co-chomhairle aig a' Chomhairle mu sgìre-sgoile agus thugadh fios cuideachd air na dòighean eile a bha Bòrd na Gàidhlig air taic a thoirt don Chomhairle.

Co-dhùnadh:

Dh'aontaich Buill ris a' Phlana Ghàidhlig.

- 2.6 PGR012 Eagrain 01 Comhairle Chrìochan na h-Alba**
Thug CNI fios do Bhuill gur e seo a' chiad eagrain den Phlana Ghàidhlig aig Comhairle Chrìochan na h-Alba. Chaidh measadh a dhèanamh air a' phlana le Bòrd na Gàidhlig agus ghabh a' Chomhairle ris gach moladh.

Chaidh innse do na buill gun robh e air a bhith inntinneach a bhith ag obair le buidheann ùr agus dh'innis i gu bheil ùidh aig an sgioba aca sa Ghàidhlig. Thug CNI tuilleadh fios air cothroman a thaobh a bhith a' leasachadh a' phoileasaidh ionnsachaidh 1+2 agus Foghlam tro Mheadhan na Gàidhlig san sgìre.

Chaidh ceist a thogail mu Cholaiste Abaid a' Bhatail Nuadh agus bhruidhinn Buill mu dheidhinn nan cothromon airson co-obrachadh sa Phlana.

Co-dhùnadh:

Dh'aontaich Buill ris a' Phlana Ghàidhlig.

- 3.0 GISBE**
Ceann-là na h-ath choinneimh: 17/08/2023
Dùnadh na coinneimh
Lèirmheas den choinneimh às dèidh làimh

Decision:

Members approved the Gaelic Language Plan.

PGR011 Edition 02 Aberdeen City Council
CML told Members that this was the second edition of Aberdeen City Council's Gaelic Language Plan being presented to the Committee. The plan had been assessed by officers and most recommendations were accepted by the Council. Where they did not agree, an agreement was reached between Bòrd na Gàidhlig and the Council. CML told Members what would be done to develop the opportunities in terms of education.

Members commended the detail of the Plan. JMH told Members that a response had been provided to the Council's consultation on school catchment areas and information was also given on how else Bòrd na Gàidhlig had provided advice to the Council.

Decision:

Members approved the Gaelic Language Plan.

PGR012 Edition 01 Scottish Borders Council
CML told Members that this was the first edition of the Scottish Borders Council's Gaelic Language Plan being presented to the Committee. The plan had been assessed by officers and all recommendations were accepted.

Members were told that it had been interesting to work with a new organisation and that the Council team is interested in Gaelic. CML provided more information on opportunities to develop the 1+2 language learning policy and Gaelic Medium Education in the area.

A question was raised about New Battle Abbey College and Members spoke about the opportunities for collaboration in the Plan.

Decision:

Members approved the Gaelic Language Plan.

AOCB
Date for the next meeting: 17/08/2023
Close of meeting
Post-meeting Review of meeting

Ceann-là na coinneimh	25/07/2023
Dearbhte le Sgioba Stiùiridh	07/08/2023
Air adhart gu Cathraiche airson dearbhadh/atharrachadh	09/08/2023
Dearbhte le Cathraiche	09/08/2023
Air falbh airson dearbhadh/eadar theangachadh	18/03/2023
Dearbhte le Buill a' Bhùird	17/08/2023
Dearbhadh air atharraichean a bharrachd le ET	22/08/2023